නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී.
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

උප්පැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

Registration B 1
(High Reg. P. & S.C.*)
12 / 78

අංකය / இல. / No. 9502 / 10

උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)
Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය / பெரும் பகுதி / District: කොළඹ

කොට්ඨාශය / பிரிவு / Division: කාසල් රෝහල්

1. උපන් දිනය හා ස්ථානය[1] / பிறந்த திகதியும் இடமும்[1] / Date and place of birth[1]	2018 (දෙදහස් දහඅට) පුල්මස තිස් වන දින කාසල් කාන්තා රෝහල කොළඹ
2. නම / பெயர் / Name	රන්හාවඩ් ගෙදර නෙනුල සස්විදු
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය / பால் / Sex	පුරුෂ
4. පියාගේ / தகப்பன் / Father's — සම්පූර්ණ නම / முழுப் பெயர் / full name	රන්හාවඩ් ගෙදර නන්දන ප්‍රදීප් කුමාර ඥානරත්න
4. — උපන් දිනය / பிறந்த திகதி / date of birth	1985 (අසූ පහ) ඔක්තොම්බර් මස විසිවන දින
4. — උපන් ස්ථානය / பிறந்த இடம் / place of birth	වත්තේගම රජයේ රෝහල
4. — ජාතිය[2] / சாதி[2] / race[2]	සිංහල
5. මවගේ / தாய் / Mother's — සම්පූර්ණ නම[1] / முழுப் பெயர் / full name[1]	ජයකොඩි ආරච්චිලාගේ ජීවනී වාසනා
5. — උපන් දිනය / பிறந்த திகதி / date of birth	1986 (අසූ හය) ජනවාරි මස හයවන දින
5. — උපන් ස්ථානය / பிறந்த இடம் / place of birth	හපුතලේ රජයේ රෝහල
5. — ජාතිය[2] / சாதி[2] / race[2]	සිංහල
5. — වයස / வயது / age	අවුරුදු තිස්දෙකයි
6. මව්පියන් විවාහකද ? / பெற்றோர் விவாகஞ் செய்தவர்களா ? / Were parents married ?	ඔව්
7. පුත්තා / උපන්නේ / ශ්‍රී ලංකාවේ නම්[3] / பாட்டன் இலங்கையிற் பிறந்தால் அவர்[3] / If grandfather born in Sri Lanka[3] — ඔහුගේ සම්පූර්ණ නම / முழுப் பெயர் / his full name	රන්හාවඩ් ගෙදර ඥානරත්න
7. — ඔහු උපන් වර්ෂය / பிறந்த வருடம் / his year of birth	1957 (පනස් හත)
7. — ඔහු උපන් ස්ථානය / பிறந்த இடம் / his place of birth	කොටලිගොඩ.

[1] සහ [3] පොතේ මුල් කවරයේ යට පැත්තේ උපදෙස් බලන්න.

[අනික් පිට බලන්න / மறு பக்கம் பார்க்க / P.T.O

8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොඉපිද මේ මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් මේ මුත්තාගේ[3] தகப்பன் இலங்கையிற் பிறக்காமற் பூட்டன் இலங்கையிற் பிறந்தால் அவர்[3] If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's[3]	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	පියා
	උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் year of birth	ලංකාවේ
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	උපන්නෙකි.
9. දැනුම් දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම්දෙන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும், வதிவிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information		ජයකොඩි ආරච්චිලාගේ ජීවනී වාසනා 724/34, නව නිවාස සංකීර්ණය, ශාන්තාලෝකගම, අනුරුද්ධිරිය. (මව)
10. දැනුම්දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature		ජීවනී.
11. ලියාපදිංචි කරන දිනය[1] பதிவு செய்யும் திகதி[1] Date of registration[1]		2018 (දෙදහස් දහඅට) ඔක්තෝම්බර් මස දහනත් වන දින.
12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுகாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature		
13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද නැතහොත් කලින් තිබූ නම වෙනුවට අළුතෙන් යොදන ලද නම பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration		
14. 13 වෙනි අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරංචි දුන් තැනැත්තාගේ නම සහ එසේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න பதின்மூன்றாவது விவரத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார்? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information		
15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන කවක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තැනගේ අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகாத்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උපදින්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ අනුපනතේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.

இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாகங் (திருத்தச்) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு 11(அ) வின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

ජී.ඩී.ජී. ජයසූරිය
උප්පැන්න සහ මරණ රෙජිස්ට්‍රාර්
කොළඹ පොරවීදිය

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරික්ත දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්.
மாவட்டப் பதிவாளர்/இணை மாவட்டப் பதிவாளர்/பதிவாளர்
District Registrar / Addl. District Registrar / Registrar.

සැ. යු.– මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.
குறிப்பு.– இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்
Note– It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. සි. / அ. சே. / O. S. S.

H 051863 – 1,000 (2018/09)P ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

[1] දිනය